

Nikon

NIKKOR

NIKKOR Z 28-75mm f/2.8

Sk Referenčná príručka

- Pozorne si prečítajte tento dokument pred použitím tohto výrobku.
- Aby sa zaistilo správne používanie tohto výrobku, nezabudnite si prečítať časť „Pre vašu bezpečnosť“ (strana 3).
- Po prečítaní tohto dokumentu ho starostlivo uschovajte pre použitie v budúcnosti.



NIKON CORPORATION

© 2022 Nikon Corporation

CT1L01(1N)
7MMA901N-01

Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte tento návod. Budete si musieť pozrieť aj dokumentáciu dodanú s fotoaparátom.

- Tento objektív je určený výlučne na použitie s fotoaparátmi mirrorless vybavenými bajonetom Nikon Z.
- Aktualizujte firmvér fotoaparátu na najnovšiu verziu. V starších verziách nemusí fotoaparát správne detegovať objektív a niektoré funkcie nemusia byť k dispozícii. Najnovšiu verziu firmvéru fotoaparátu si môžete stiahnuť z Nikon Download Center na nižšie uvedenej URL.

<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

Bez písomného oprávnenia od spoločnosti NIKON CORPORATION sa nesmie tento dokument rozmnožovať v žiadnej forme v celku ani čiastočne (s výnimkou krátkej citácie v kritických článkoch alebo recenziách).

Pre vašu bezpečnosť

Aby nedošlo k poškodeniu majetku alebo zraneniu vás či iných osôb, pred použitím tohto výrobku si prečítajte celú časť „Pre vašu bezpečnosť“.

Po prečítaní týchto bezpečnostných pokynov ich uchovávajte ľahko prístupné pre potreby v budúcnosti.

⚠ VÝSTRAHA: Nedodržanie pokynov označených touto ikonou by mohlo viesť k usmrteniu alebo vážnemu zraneniu.

⚠ UPOZORNENIE: Nedodržanie pokynov označených touto ikonou by mohlo viesť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.

⚠ VÝSTRAHA

- **Nerozoberajte ani neupravujte tento výrobok.**
Nedotýkajte sa vnútorných častí, k odhaleniu ktorých došlo v dôsledku pádu alebo inej nehody.

Nedodržanie týchto pokynov by mohlo viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo inému zraneniu.

- **V prípade, že si všimnete akékoľvek nezvyčajné javy, ako sú dym, teplo alebo nezvyčajné zápachy, ktoré sa uvoľňujú z výrobku, ihneď odpojte zdroj napájania fotoaparátu.**

Pokračovanie v používaní by mohlo viesť k vzniku požiaru, popáleninám alebo inému zraneniu.

- **Uchovávajte v suchu.**
So zariadením nemanipulujte s mokрыmi rukami.

Nedodržanie týchto pokynov by mohlo viesť k vzniku požiaru alebo zasiahnutiu elektrickým prúdom.

- **Nepoužívajte tento výrobok v prítomnosti horľavého prachu alebo plynu, ako sú propán, benzín alebo aerosóly.**

Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k výbuchu alebo vzniku požiaru.

VÝSTRAHA

- **Nepozerajte priamo na slnko ani na iný zdroj silného svetla cez objektív.**

Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k poškodeniu zraku.

- **Tento výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.**

Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k zraneniu alebo poruche výrobku. Navyše, vezmite do úvahy, že malé časti predstavujú riziko udusenía. V prípade, že dieťa prehltnie akúkoľvek časť tohto výrobku, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

- **Nezaplietajte, neovíjajte ani nezakrúcajte popruhy okolo krku.**

Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k nehodám.

- **So zariadením nemanipulujte s holými rukami na miestach vystavených pôsobeniu mimoriadne vysokých alebo nízkych teplôt.**

Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k popáleninám alebo omrzlinám.

UPOZORNENIE

- **Nenechávajte objektív namierený na slnko alebo iné zdroje silného svetla.**

Svetlo zaostrené objektívom by mohlo spôsobiť vznik požiaru alebo poškodenie vnútorných častí výrobku. Pri snímaní objektov v protisvetle zachovávajte slnko dostatočne mimo obrazového poľa. Slnčné svetlo sústredené do fotoaparátu, keď sa slnko nachádza blízko obrazového poľa, by mohlo spôsobiť vznik požiaru.

- **Nenechávajte výrobok tam, kde bude dlhodobo vystavený pôsobeniu mimoriadne vysokých teplôt, ako napríklad v uzatvorenom automobile alebo na priamom slnečnom svetle.**

Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k vzniku požiaru alebo poruche výrobku.

- **Neprepravujte fotoaparáty ani objektívy s pripojenými statívmi alebo podobným príslušenstvom.**

Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k zraneniu alebo poruche výrobku.

Poznámky pre užívateľov v Európe

Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické zariadenia je potrebné odovzdať do separovaného odpadu.



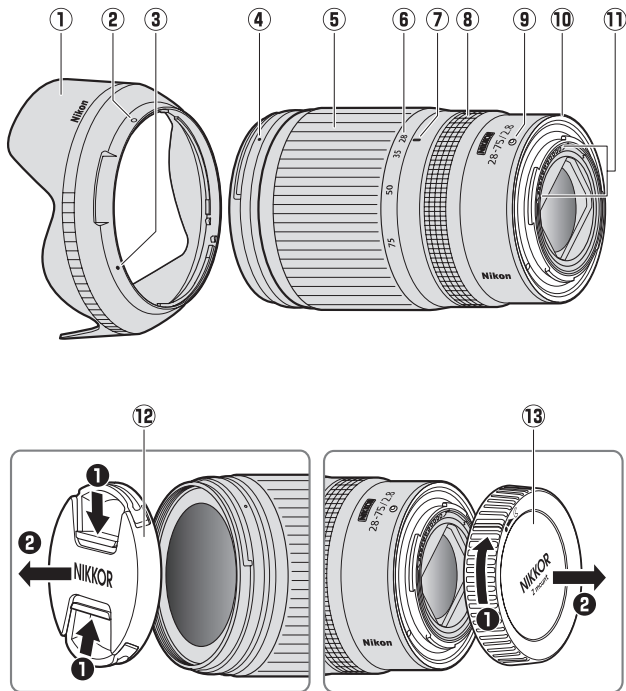
Nasledujúce upozornenie platí len pre používateľov v európskych krajinách:

- Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Nevyhadzujte ho do bežného domového odpadu.
- Separovaný zber a recyklácia pomáhajú zachovávať prírodné zdroje a predchádzať negatívnym dopadom na zdravie ľudí a životné prostredie, ktoré môžu vyplývať z nesprávnej likvidácie odpadu.
- Ďalšie informácie získate od predajcu alebo miestnych úradov zodpovedných za likvidáciu odpadov.

Používanie objektívu

Časti objektívu: Názvy a funkcie

Názvy a funkcie jednotlivých častí objektívu sú uvedené nižšie.



① Slnčná clona objektívu	Slnčné clony objektívu blokujú rozptýlené svetlo, ktoré by inak spôsobilo závoj alebo reflexy. Slúžia aj na ochranu objektívu.	Pozrite si B (111)
② Značka aretovanej polohy slnečnej clony objektívu	Použite pri pripájaní slnečnej clony objektívu.	
③ Značka pre nasadenie slnečnej clony objektívu		
④ Upevňovacia značka slnečnej clony objektívu		
⑤ Krúžok zoomu	Otočením priblížite alebo oddialite.	—
⑥ Stupnica ohniskových vzdialeností	Určte približnú ohniskovú vzdialenosť pri priblížení alebo oddialení objektívu.	—
⑦ Značka na stupnici ohniskových vzdialeností		

⑧ Ovládací krúžok	Zvolený režim automatického zaostrovania: Otáčajte krúžok na úpravu nastavenia ako [Focus (M/A) (Zaostrenie (M/A))] alebo [Aperture (Clona)] pridelené pomocou fotoaparátu. Viac informácií nájdete v popise [Custom control assignment (Priradenie vlastného ovládania)], [Custom controls (Vlastné ovládania)], [Custom controls (shooting) (Vlastné ovládania (snímanie))] v dokumentácii dodanej s fotoaparátom. Zvolený režim manuálneho zaostrovania: Otáčajte krúžkom na zaostrenie.	—
⑨ Upevňovacia značka objektívu	Použite pri upevnení objektívu na fotoaparát.	Pozrite si A (10)
⑩ Gumené tesnenie bajonetu objektívu	Pomáha predchádzať prenikaniu kvapiek vody alebo prachu pozdĺž povrchov na miesta kontaktu objektívu a fotoaparátu, keď je objektív upevnený na fotoaparát.* * Nie je zaručené, že tesnenie je za každých okolností úplne odolné voči vniknutiu kvapiek vody alebo prachu.	—
⑪ Kontakty procesora	Používajú sa na prenos údajov do fotoaparátu a z fotoaparátu.	—
⑫ Kryt objektívu (predný kryt)	—	—
⑬ Kryt objektívu (zadný kryt)	—	—

A Pripojenie a odpojenie

Pripojenie objektívu

- 1** Vypnite fotoaparát, odstráňte krytku tela a odpojte zadný kryt objektívu.
- 2** Umiestnite objektív na telo fotoaparátu, pričom udržiavajte upevňovaciu značku na objektíve zarovnanú s upevňovacou značkou na tele fotoaparátu a potom otočte objektív proti smeru hodinových ručičiek tak, aby zacvakol na miesto.

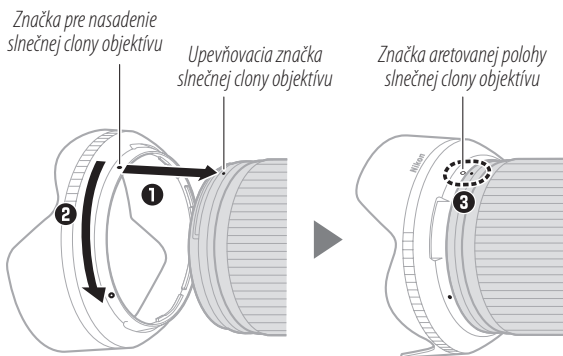
Odpojenie objektívu

- 1** Vypnite fotoaparát.
- 2** Stlačte a podržte tlačidlo aretácie bajonetu počas otáčania objektívu v smere hodinových ručičiek.

B Nasadenie a odstránenie slnečnej clony objektívu

Zarovnajte upevňovaciu značku slnečnej clony objektívu so značkou pre nasadenie slnečnej clony objektívu (1) a potom otáčajte slnečnú clonu objektívu (2) dovtedy, kým sa upevňovacia značka nezarovná so značkou aretovanej polohy slnečnej clony objektívu (3).

Ak chcete odstrániť slnečnú clonu, postupujte podľa vyššie uvedených krokov v opačnom poradí.



Pri pripájaní alebo odpájaní slnečnej clony držte slnečnú clonu blízko značky pre nasadenie slnečnej clony objektívu (●), pričom nestláčajte prednú časť slnečnej clony nadmernou silou. Slnečnú clonu je možné obrátiť a upevniť na objektív, keď sa nepoužíva.

Fotoaparáty s pomocným svetlom AF

Objektív alebo slnečná clona objektívu môže blokovať svetlo pomocného svetla AF fotoaparátu.

- Informácie o používaní objektívu s fotoaparátmi, ktoré majú vstavané pomocné reflektory automatického zaostrovania, nájdete na nižšie uvedenej stránke.

<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

Používanie objektívu na fotoaparátoch so vstavaným bleskom

Na fotografiách budú viditeľné tieň tam, kde objektív alebo slnečná clona objektívu zakrýva svetlo zo vstavaného blesku. Pred snímaním odstráňte slnečnú clonu objektívu. Upozorňujeme však, že v závislosti od vzdialenosti od objektu a v prípade objektívov so zoomom aj od ohniskovej vzdialenosti objektívu sa môžu tieň objaviť aj po zložení slnečnej clony objektívu.

- Informácie o ohniskových vzdialenostiach a vzdialenostiach objektu, pri ktorých nebudú tieň na fotografiách zhotovených pomocou vstavaného blesku, nájdete na nižšie uvedenej stránke.

<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

Bezpečnostné opatrenia pri používaní

- Nedvíhajte ani nedržte objektív či fotoaparát len za kryty objektívu alebo slnečnú clonu objektívu.
- Udržujte kontakty procesora čisté.
- Ak by sa gumené tesnenie bajonetu objektívu poškodilo, okamžite prestaňte objektív používať a nechajte ho opraviť v autorizovanom servise Nikon.
- Keď sa objektív nepoužíva, založte kryty objektívu.
- Nenechávajte objektív na vlhkom mieste ani na miestach, kde by mohol byť vystavený pôsobeniu vlhkosti. Hrdzavenie vnútorného mechanizmu môže spôsobiť trvalé poškodenie.
- Objektív nenechávajte v blízkosti otvoreného ohňa ani na inom mieste s mimoriadne vysokou teplotou. Extrémne teplo by mohlo spôsobiť poškodenie alebo zdeformovanie objektívu.
- Pokiaľ sa vezme objektív z teplého do studeného prostredia alebo naopak, môže to spôsobiť škodlivú kondenzáciu vo vnútorných a na vonkajších častiach objektívu. Pred tým, ako premiestnite objektív cez teplotné rozhranie, umiestnite ho do nepriepustného vrečka alebo plastového puzdra. Objektív je možné vybrať z vrečka alebo puzdra, keď mal dostatočný čas na prispôbenie sa novej teplote.
- Odporúčame vám umiestniť objektív do svojho puzdra, aby ste ho chránili pred poškriabaním počas prepravy.

Údržba objektívu

- Pri čistení sklenených povrchov objektívu zvyčajne stačí odstránenie prachu.
- Škvŕny, odtlačky prstov a iné masťné fláky je možné odstrániť pomocou mäkkej, čistej bavlnenej handričky alebo tkaniny na čistenie šošoviek od iného výrobcu mierne navlhčenej malým množstvom etanolu alebo čističa šošoviek od iného výrobcu; čistenie vykonávajte od stredu smerom von kruhovým pohybom. Uistite sa, že ste čistenie vykonali rovnomerne a dôkladne bez zanechania škvŕn.
- Nikdy nepoužívajte na čistenie objektívu organické rozpúšťadlá, ako sú riedidlá na farby alebo benzén.
- Farebne neutrálne filtre (NC) (k dispozícii samostatne) a podobne sa môžu použiť na ochranu predného prvku objektívu.
- Neskladujte objektív na priamom slnku alebo s naftalínovými alebo gáfrovmi guľôčkami proti moliam. Ak sa objektív nebude používať dlhšiu dobu, skladujte ho na chladnom a suchom mieste, aby ste zabránili vytváraniu plesní a hrdze.

Príslušenstvo

Dodané príslušenstvo

- Kryt objektívu LC-67B (predný kryt)
- Kryt objektívu LF-N1 (zadný kryt)
- Slnčná clona objektívu HB-93A
- Puzdro na objektív CL-C2

✓ Používanie puzdra na objektív

- Puzdro je určené na ochranu objektívu pred poškrábaním, nie pred pádom či inými fyzickými otrasmi.
- Toto puzdro nie je odolné voči vode.
- Materiál použitý na puzdro môže vyblednúť, púšťať farbu, môže sa natiahnuť alebo zraziť alebo zmeniť farbu, keď sa bude otierať alebo navlhne.
- Prach odstráňte mäkkou kefkou.
- Vodu a škrvny je možné odstrániť z povrchu mäkkou suchou handričkou. Nepoužívajte alkohol, benzén, riedidlo ani iné prchavé chemikálie.
- Neskladujte na miestach vystavených priamemu slnečnému žiareniu alebo vysokým teplotám či vlhkosti.
- Puzdro nepoužívajte na čistenie monitora alebo prvkov objektívu.
- Dbajte na to, aby objektív počas prepravy nevypadol z puzdra.

Materiál: polyester

Ďalšie kompatibilné príslušenstvo

- 67 mm filtre

✓ Filtre

- Naraz používajte len jeden filter.
- Pred nasadením filtrov alebo otáčaním kruhových polarizačných filtrov odpojte slnečnú clonu objektívu.

Špecifikácie

Bajonet	Bajonet Nikon Z
Ohnisková vzdialenosť	28 – 75 mm
Svetelnosť objektívu	f/2.8
Konštrukcia objektívu	15 prvkov v 12 skupinách (vrátane 1 ED optického člena, 1 super ED optického člena, 3 asférických optických členov)
Obrazový uhol	- Formát FX: 75° – 32°10' - Formát DX: 53° – 21°20'
Stupnica ohniskových vzdialeností	Odstupňovaná v milimetroch (28, 35, 50, 75)
Systém zaostrovania	Vnútorne zaostrovanie
Najkratšia zaostriteľná vzdialenosť (meraná od ohniskovej roviny)	- Nastavenie priblíženia 28 mm: 0,19 m - Nastavenie priblíženia 35 mm: 0,22 m - Nastavenie priblíženia 50 mm: 0,3 m - Nastavenie priblíženia 75 mm: 0,39 m
Maximálny reprodukčný pomer	0,34×
Clonové segmenty	9 (okrúhly otvor clony)
Clonový rozsah	f/2.8 – 22
Priemer filtrového závit	67 mm (P = 0,75 mm)
Rozmery (maximálny priemer × vzdialenosť ku koncu objektívu od príruby bajonetu objektívu fotoaparátu)	Približne 75 mm × 120,5 mm
Hmotnosť	Približne 565 g

Spoločnosť Nikon si vyhradzuje právo na zmenu vzhľadu, technických parametrov a činnosti tohto výrobku kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia.